

Διοργανωτής: Χορωδία ΑΡΗΣ Λεμεσού  
Με την στήριξη του Δήμου Λεμεσού



ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ  
ΦΕΣΤΙΒΑΛ  
ΧΟΡΩΔΙΩΝ

# Ευρωπαϊκό φεστιβάλ χορωδιών

υπό την αιγίδα του Υπουργού Παιδείας και Πολιτισμού κ. Άκη Κλεάνθους

Παρασκευή

2.11.2007

Πατίτσιο

Δημοτικό Θέατρο  
ΛΕΜΕΣΟΣ

ώρα 8.00 μ.μ.

Συμμετέχουν οι χορωδίες:  
ΠΟΛΥΦΩΝΙΚΗ ΧΟΡΩΔΙΑ Πάτρας  
MIXED CHOIR SPD "JEDINSTVO" Βαλβία Λύκα  
ΑΝΔΡΙΚΗ ΤΕΤΡΑΦΩΝΙΑ Λεμεσού  
ΑΡΗΣ Λεμεσού

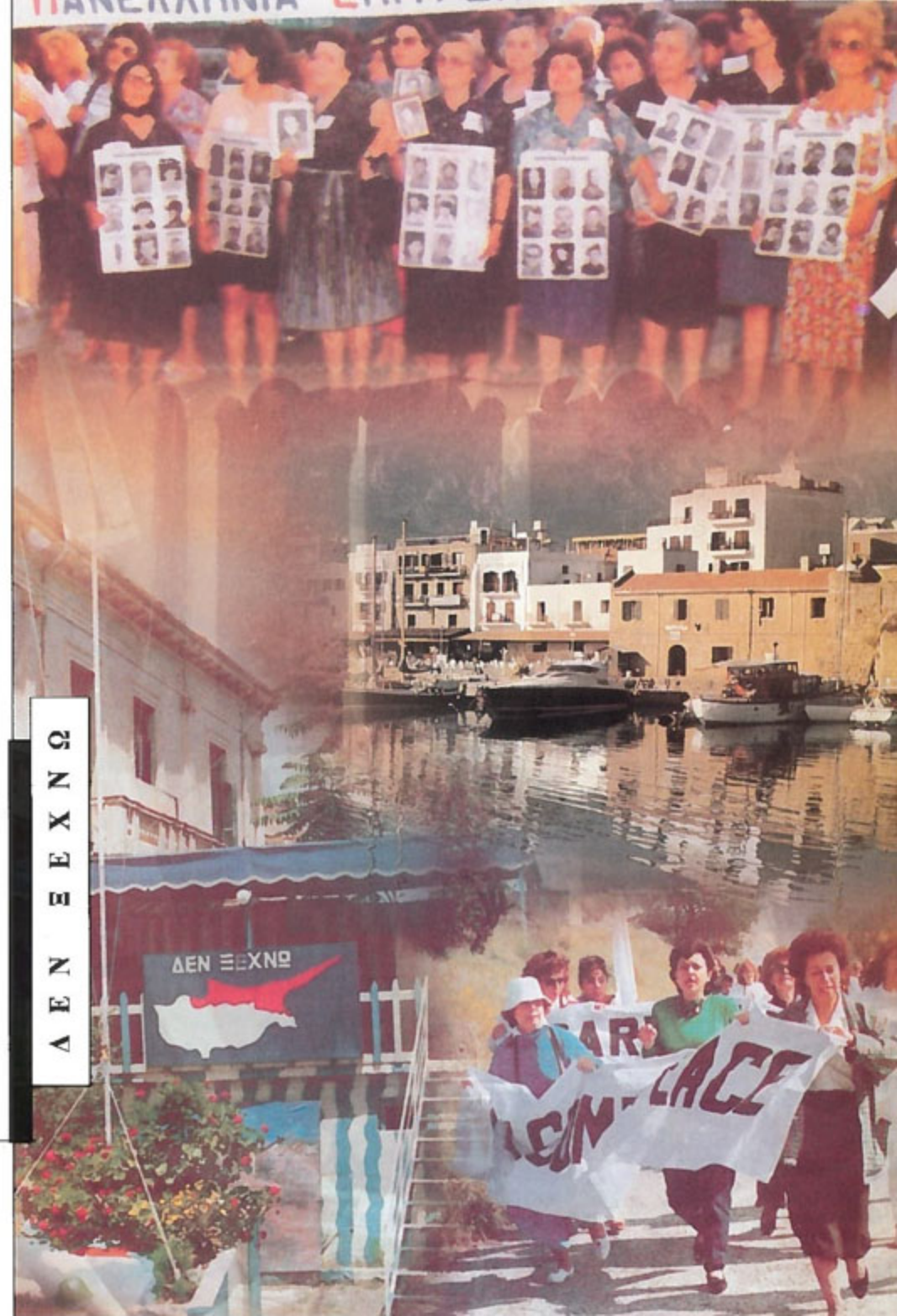
ΕΙΣΟΔΟΣ: £5 Τα έσοδα θα διατεθούν για τους Έλληνες πυροπαθείς

## Ευχαριστούμε

1. Τον Υπουργό Παιδείας και Πολιτισμού κ. Άκη Κλεάνθους που έθεσε υπό την αιγίδα του το Φεστιβάλ,
2. Το Δήμο Λεμεσού για τη στήριξη του,
3. Τις χορωδίες Πολυφωνική Πάτρας, SPD JEDINSTVO Βαση Λυκα και την Ανδρική Τετραφωνία Λεμεσού για τη συμμετοχή τους στο Φεστιβάλ,
4. Τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού,
5. Τους Χορηγούς του φεστιβάλ,
6. Όλους όσοι συνέβαλαν με οποιοδήποτε τρόπο στη διοργάνωση του φεστιβάλ,
7. Όλους όσοι ημούν με την παρουσία τους το φεστιβάλ.

Κύπρος, πατρίδα αγαπημένη,  
ως τότε ο Θεός να σ' έχει μοιρασμένη.

ΝΑ ΔΙΕΡΕΥΝΗΘΕΙ Η ΤΥΧΗ  
ΤΩΝ 1619 ΑΓΝΟΟΥΜΕΝΩΝ  
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓΝΟΟΥΜΕΝΩΝ



Δ Ε Ν Ξ Ε Χ Ν Ω



**ΠΟΛΥΦΩΝΙΚΗ ΧΟΡΩΔΙΑ ΠΑΤΡΑΣ**

Η Πολυφωνική Χορωδία Πατρών ιδρύθηκε το 1983 από το σημερινό της Καλλιτεχνικό Διευθυντή, Μο ΣΤΑΥΡΟ ΣΟΛΩΜΟ και μία ομάδα φιλόμουσων Πατριτών, με στόχο τη δημιουργία ενός χορωδιακού ομίλου με σύγχρονες προδιαγραφές.

Στα 24 χρόνια της δραστηριότητάς της, η ΠΟΛΥΦΩΝΙΚΗ με τα τμήματά της, έδωσε πάνω από 800 συναυλίες σε όλη την Ελλάδα και το Εξωτερικό μετέκριντας παράλληλα, στα πλέον έγκριτα διεθνή Φεστιβάλ χορωδιακής μουσικής της χώρας μας αλλά και της ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ, ΑΙΤΑΛΙΑΣ, ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑΣ, ΙΑΠΑΝΙΑΣ, ΙΣΠΑΝΙΑΣ, ΟΥΥΓΑΡΙΑΣ, ΠΟΛΩΝΙΑΣ, ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΒΕΛΓΙΟΥ, ΟΥΑΝΙΑΣ, ΑΥΣΤΡΙΑΣ, ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑΣ, ΣΟΥΗΔΙΑΣ, ΚΥΠΡΟΥ, ΣΕΡΒΙΑΣ, ΒΟΣΝΙΑΣ-ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗΣ, ΓΑΛΛΙΑΣ και ΙΑΠΟΝΙΑΣ.

Έχει βραβευτεί σε 68 διεθνείς και εθνικούς διαγωνισμούς με κορύφωση την ανάδειξη της, ως καλύτερη Ελληνική χορωδία, κατακτήσασα το GRAND PRIX των Ελληνικών χορωδιών στο διεθνή διαγωνισμό της Αθήνας το 1994, τα 2 χάλκινα μετάλλια στο διεθνή διαγωνισμό χορωδιών δωματίου της Τοκιοαζάκι Ιαπωνίας το 1993 (Χορωδία δωματίου), τα δύο χάλκινα μετάλλια στη 1η Ολυμπιάδα χορωδιών στο Λίντς της Αυστρίας (Μικτή χορωδία, 2000), τα 2 χρυσά μετάλλια στην Αθήνα και Πρέβεζα (βυζαντινός χορός 1997,2000), τα 4 χρυσά μετάλλια στην Αθήνα (Παιδικό χορωδιακό εργαστήρι - ΕΜΜΕΛΙΑ, 2001, 2004, 2005), τα 2 χρυσά μετάλλια στην Αθήνα και Ρόδο (Παιδική χορωδία, 2003-2004), το χρυσό μετάλλιο στη Ναυπλία (Μικτή Χορωδία 2003) και τα δύο ασημένια μετάλλια στην Πρέβεζα και στην Αθήνα (Γυναίκελτα Χορωδία δωματίου - Μικτή Χορωδία 2004).

Η Πολυφωνική Χορωδία Πατρών αποτελεί ένα σημαντικό πολιτιστικό φορέα της πόλης της Πατρών, τιμηθείσα κατ'επανάληψη όχι μόνον από ιδιώτες φορείς της πόλης, αλλά και από το ΔΗΜΟ ΠΑΤΡΩΝ, την Ι. ΜΗΤΡΟΠΟΛΗ ΠΑΤΡΩΝ, την ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟ, το ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΟ ΠΑΤΡΩΝ, τη ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΑΧΑΪΑΣ κ. λ. π.

Είναι μέλος της International Federation for Choral Music, της Europa Cantat, της Foerderverein Interkultur e.v., της Action Aid, καθώς και ιδρυτικό μέλος της Σέγγης Ελληνικών Χορωδιών. Στην Ελλάδα εκπροσωπεί την World Youth Choir, με εξουσιοδότηση της Διεθνούς Ομοσπονδίας Χορωδιών.

Η Πολυφωνική Χορωδία Πατρών διοικείται από 7μελές διοικητικό συμβούλιο με Πρόεδρο τον Καθηγητή Πανεπιστημίου Ξύρο Κρίβα, ενώ Καλλιτεχνικός Διευθυντής είναι ο Μο Σταύρος Σολωμός και Αναπληρώτρια Καλλιτεχνική Διευθύντρια η παίκτρια Εφη Κοββαδία-Ζέρβα.

**THE POLYPHONIC CHOIR OF PATRA**

The Polyphonic Choir of Patra was founded in 1983 by its present Art Director, maestro Stavros Solomos and a group of music lovers from Patra, aiming at the creation of a modern musical entity.

In its 24 years of active life, the Polyphonic has given more than 800 concerts with the participation of all its sections, all over Greece and abroad, in the most renowned international festivals of choral music of our country, but also in Bulgaria, England, Yugoslavia, Italy, Spain, Hungary, Poland, Germany, Belgium, Wales, Austria, Czechoslovakia, Sweden, Cyprus, Bosnia - Herzegovina, France and Japan.

It has been awarded with prizes in National and International contests, the most important being its pronouncement as the best Greek choir, having won the GRAND PRIX in the international contest of Athens in 1994. It also won two bronze medals in the International contest for chamber choirs of Tokorozaki Japan in 1993 (the chamber choir), two bronze medals in the 1st choral Olympiad of Linz Austria in 2000 (the mixed choir), two gold medals in Athens and Preveza (Byzantine chorus 1997, 2000), four gold medals in Athens (Children's choral workshop - EMMELIA, 2001, 2004, 2005), two gold medals in Athens and Rodos (children's choir 2003), a gold medal in Nauplios (the mixed choir 2003) and two silver medals in Preveza and Athens (the women's chamber choir - the mixed choir 2004).

The Polyphonic Choir of Patra constitutes a significant cultural body in the city of Patra, and has been repeatedly presented with honours by private agents as well as the Municipality of Patra, the Holy Synod, the University of Patra and the Regional Administration of Achaea.

It is a member of the International Federation for Choral Music, the Europa Cantat, the Foerderverein Interkultur e.v., the Action Aid, as well as a launching member of the House of Greek Choirs. In Greece it represents the World Youth Choir by authority of the International Federation of Choirs.

The Polyphonic Choir of Patra is directed by a board of 7 members, presided by University Professor Spyros Krivas, while its Art Director is maestro Stavros Solomos and substitute Art Directress is the pianist Efi Kouvadia - Zerva.



**ΜΙΚΤΗ ΧΟΡΩΔΙΑ SPD "JEDINSTVO" BANJA LUKA**

Η μικτή χορωδία SPD "Jedinstvo" Banja Luka είναι μία από τις παλαιότερες χορωδίες της Δημοκρατίας Σερβία και Βοσνίας και Ερζεγοβίνης. Ιδρύθηκε το 1893 και στη μακρά της ιστορία έχει δώσει πάνω από χίλιες παρουσίες σε πολλά κανσέρτα και άλλες πολιτιστικά γεγονότα. Η χορωδία έχει επιβεβαιώσει το υψηλό καλλιτεχνικό της επίπεδο σε πολλές συναυλίες και διαγωνισμούς στην πρώην Γιουγκοσλαβία και στο εξωτερικό με πολλές βραβεύσεις και καθολική αναγνώριση.

Τα τελευταία 10 χρόνια έχει κερδίσει:  
 Δημοκρατία της Σερβία - πρώτο βραβείο στο φεστιβάλ Vidovdan στη Μπάνια Λούκα το 1994.  
 Γιουγκοσλαβία - πρώτα βραβεία στο Γιουγκοσλαβικό χορωδιακό φεστιβάλ του Νις το 1994, 1996, 1998 και 2000.  
 Ιταλία - δύο χρυσά μετάλλια σε διεθνή διαγωνισμό (Riva del Garda) το 2001.  
 Γιουγκοσλαβία - χρυσό μετάλλιο σε διεθνή διαγωνισμό (Camerino) το 2002.  
 Συμμετοχή στα φεστιβάλ θρησκευτικής μουσικής στο Βελιγράδι και Νόβι Σαντ το 1994, 1995, 1996, 1997 και 1998.  
 Γιουγκοσλαβία - φεστιβάλ "Μέρες του Μοκραντζακ" στο Νεγοτίν το 1996 και το 2001.  
 Ελλάδα - φεστιβάλ χορωδιών από τα Βαλκάνια στο Άργος Ορεστικό το 1997, 2000 και 2004.  
 Σλοβία - φεστιβάλ στο Βίτσπολν και Τορίου, το 2000.  
 Δημοκρατία της Σερβία - φεστιβάλ "ηθοτικά βράδια του Ducic" στην Τρεβίντσα το 1999 και 2000.  
 Ελλάδα - "Ο Ελευθερία" στη Δράμα το 2002.  
 Δημοκρατία της Σερβία - Πρίεδोर το 2004. Διαγωνισμός "Zlatna vica" / πρώτο βραβείο και χρυσό μετάλλιο.  
 Ελλάδα - Πρέβεζα το 2005. Διεθνής Διαγωνισμός Θρησκευτικής Μουσικής / χρυσό μετάλλιο.  
 Κίνα - Χιανεν το 2006. 4η Ολυμπιάδα χορωδιών / χρυσό μετάλλιο.  
 Σλοβία - Μπρατσλάβα - Διαγωνισμός Musica sacra το 2007 / πρώτο βραβείο και χρυσό μετάλλιο.

Η χορωδία έχει ένα πολύ ευρύ ρεπερτόριο το οποίο περιλαμβάνει θρησκευτικά και κοσμικά έργα εθνικών και άλλων συνθετών από μεσαιωνικές μέχρι σύγχρονες περιόδους. Η χορωδία έχει γράψει πολλές ραδιοφωνικές και τηλεοπτικές εκπομπές και τέσσερις ψηφιακούς δίσκους.

**MIXED CHOIR SPD "JEDINSTVO" BANJA LUKA**

Mixed choir SPD "JEDINSTVO" Banja Luka is one of the oldest choirs in the Republic of Srpska and Bosnia and Herzegovina. It was founded in 1893 and in its history it has held more than a thousand performances in many concerts and other cultural events. Mixed choir SPD "JEDINSTVO" has confirmed its high artistic domains in many concerts and contests in former Yugoslavia as well as abroad, which was confirmed by numerous awards and universal recognition.

In the last ten years Mixed choir SPD "JEDINSTVO", in addition to everything else, won:  
 Republic of Srpska - the first prize in Vidovdan Festival in Banja Luka in 1994.  
 Yugoslavia - first prizes at the Yugoslav choral competition in Nis in 1994, 1996, 1998 and 2000.  
 Italy - two golden medals at the International competition in Italy (Riva del Garda) in 2001.  
 Italy - gold medal at the International Competition in Italy (Camerino) 2002 etc.  
 It is very important to mention participation of the sacred music festivals in:  
 Yugoslavia - Belgrade and Novi Sad in 1994, 1995, 1996, 1997 and in 1998.  
 Yugoslavia - at the festival "Days of Mokranjac" in Negotin in 1996 and in 2001.  
 Greece - at the festival of choirs from Balkan, at Argos Orestiko, in 1997, 2000 and in 2004.  
 Slovakia, at the Festival in Vranov nad Topľou, 2000.  
 Republic of Srpska - at the festival "Ducic poetry evenings" in Trebinje in 1999 and in 2000.  
 Greece - "O eleftheria" in Drama, 2002.  
 Republic of Srpska - Prijedor, 2004 - competition "Zlatna vica" / the first prize and the golden medal.  
 Greece - Preveza / 2005. - International Competition of Sacred Music/ golden medal.  
 China - Xiamen / 2006. - 4th Choir Olympics/ golden medal.  
 Slovakia - Bratislava / Competition Musica sacra 2007 / the first prize and the golden medal.

Repertoire of the choir is very broad and it includes spiritual and secular works of native and other composers from medieval to contemporary periods. The choir has recorded many radio and television broadcasts and four compact discs until now.